

- いた [井上, 2008, 122; 長澤, 2009, 57-58]。
- (5) 1999年の Coughlan 裁判と2006年の Grogan 裁判がよく知られている [DH, 2009a, 50-53]。
- (6) 2007年9月末までは、この料金設定は医療ニーズに応じて3段階に分かれていた。現在は原則として全国一律の金額であるが、旧料金体系で高位に位置付けられ、引き続き同様のニーズがある者については、146.30ポンドが支給されている。
- (7) なお、施設で雇用される看護師は、直接的な看護業務に従事するほか、利用者のニーズに応じた療養計画の作成、管理、モニタリング、ケアスタッフの指導などを行う [DH, 2009b]。
- (8) 家族介護者については、2009年に初めて全国調査が実施され、イングランドには約500万人の介護者がいると見積もられ、家族等による介護を受ける人々の63%が65歳以上の高齢者である [NHS Information Centre, 2010d]。介護者の役割は重要な論点であるが、本稿の課題の範囲を超えることから、別稿で議論することとした。
- (9) 現況では病院が単独で作成したものが多いが、例えば Oxfordshire では、地域内のすべての NHS 関連組織と自治体が共同で退院支援方針を発表している [Community Health Oxfordshire Clinical Quality and Governance Group, 2010]。
- (10) 保健省の退院指針は、1963年、1989年、1995年にそれぞれ発表され、現在は2003~2004年の指針に基づいている [Glasby, 2003; DH, 2003b; 2004]。
- (11) 患者の症状に応じて、予定日の決定が48時間まで延長される場合もある。
- (12) ただし一部の精神病院やホスピスでは、ソーシャルワーカーを直接雇用している例はある。
- (13) 2006年に Community Matron として雇用される看護師は366人であったが、2009年には1663人に増加した [NHS Information Centre, 2010c]。
- (14) 現在はすべての医療関連専門職は、国が定める知識と技術の枠組みによって構成されたコンピテンシーを基盤とする資格へと改革されつつある。それに伴い、各職種の職務範囲や性格付けが今後は変化すると予想されている [Copnell, 2010]。
- (15) 1980年代までのイギリスでは病院・自宅・施設のいずれにおいても、身体介護の担い手は主に看護師であり、ホームヘルプ事業は、掃除や洗濯、調理などもっぱら家事援助のみを提供した。サービス対象が重度者に絞り込まれて行く中で、ホームヘルプが「ホームケア (Home Care)」または「身体介護 (Personal Care)」へと名称もサービス内容も変化したのは90年代以降であった [Social Services Inspectorate, 1987]。
- (16) 現在も准看護師であるのは、派遣やパートを含め NHS で働く看護職約40万人のうち8000人弱である [NHS Information Centre, 2010c]。

引用文献

ADASS (Association of Directors of Adult Social Services), 2010, *Carers as Partners in Hospital Discharge*.

Age Concern, 2009, *NHS Continuing Healthcare and NHS-funded Nursing Care*, factsheet 20.

青木由美恵, 2009, 「イギリスの高齢者医療福祉サービスの現状と課題——中間ケアに関する文献検討から」『横浜看護学雑誌』2(1):1-8.

Boseley, S., 2010, "Hospitals face penalties for discharging patients too soon," *The Guardian*, 8 June 2010.  
<http://www.guardian.co.uk/politics/2010/jun/08/hospitals-lansley-penalty-patient-readmissions> 2011年1月23日アクセス

Bridgen, P. and J. Lewis, 1999, *Elderly People and the Boundary between Health and Social Care 1946-91: Whose Responsibility?*, The Nuffield Trust.

Community Health Oxfordshire Clinical Quality and Governance Group, 2010, *Joint Adult Discharge Policy*.

Copnell, G., 2010, "Modernizing allied health professions careers: Attacking the foundations of the professions?," *Journal of Interprofessional Care*, 24(1):63-69.

CSCI (Commission for Social Care Inspection), 2006, *Living Well in Later Life: A Review of Progress against the National Service Framework for Older People*.

DH (Department of Health), 2001, *NHS Funded Nursing Care in Nursing Homes: What it means for you*.

———, 2003a, *Community Care Statistics 2001-02: Referrals, Assessments and Packages of Care for adults*.

———, 2003b, *Discharge from Hospitals: Pathway, Process and Practice*.

———, 2004, *Achieving Timely 'Simple' Discharge from Hospital: A Toolkit for the Multi-disciplinary Team*.

———, 2008, *The National Education and Compe-*

- tence Framework for Assistant Critical Care Practitioners.
- , 2009a, *The National Framework for NHS Continuing Healthcare and NHS Funded Nursing Care*.
- , 2009b, *NHS Continuing Healthcare and NHS-funded Nursing Care: Public Information Booklet*.
- , 2010, *NHS Continuing Healthcare Practice Guide*.
- Dickinson, H. and J. Glasby, 2008, "Not throwing out the partnership agenda with the personalisation bathwater," *Journal of Integrated Care*, 16(4): 3-8.
- Glasby, J., 2003, *Hospital Discharge: Integrating Health and Social Care*, Radcliffe Medical Press.
- Glasby, J. and R. Littlechild, 2004, *The Health and Social Care Divide: The Experiences of Older People*, Policy Press.
- , 2009, *Direct Payments and Personal Budgets: Putting Personalisation into Practice*, Policy Press.
- Ham, C., 2009, *Health Policy in Britain*, 6th edition, Palgrave.
- Ham, C. and J. Oldham, 2009, "Integrating health and social care in England: lessons from early adopters and implications for policy," *Journal of Integrated Care*, 17(6): 3-9.
- 井上恒男, 2008, 「病院ケアから地域ケアへ——英国の高齢者退院促進政策に学ぶ」『同志社政策科学研究』10(2): 113-125.
- 尾島美都子, 2007, 『イギリスにおける中間ケア政策——病院から地域へ』学術出版会。
- Lewis, J., 2001, "Older People and the Health -Social Care Boundary in the UK: Half a Century of Hidden Policy Conflict," *Social Policy & Administration*, 35(4): 343-359.
- Manthorpe, J., S. Martineau, J. Moriarty, S. Hussein, and M. Stevens, 2010, "Support workers in social care in England: a scoping study," *Health and Social Care in the Community*, 18(3): 316-324.
- Miers, M. and K. Polland, 2009, "The role of nurses in interprofessional health and social care teams," *Nursing Management*, 15(9): 30-35.
- 長澤紀美子, 2006, 「イギリス高齢者ケアにおける医療と福祉の連携・協働政策の展開」『高知女子大学紀要』55: 13-29.
- , 2009, 「ブレア労働党政権以降のコミュニティケア改革: 高齢者ケアに関わる連携・協働と疑似市場における消費者選択」『海外社会保障研究』169: 54-70.
- NHS Employers, 2010, *Pay Circular (AforC) 2/2010: Changes to NHS Terms and Conditions of Service Handbook (amendment 17)*.
- NHS Information Centre, 2009, *NHS Staff Table 1998-2008*.
- , 2010a, *Community Care Statistics 2008-09: Social Services Activity Report, England*.
- , 2010b, *Hospital Episode Statistics: Headline Figures 2009-10*.
- , 2010c, *NHS Non-Medical Bulletin 1999-2009*.
- , 2010d, *Survey of Carers in Households 2009/10*.
- Nursing Management*, 2010, "High impact actions: discharge planning," 17(3): 12-16.
- ONS (Office for National Statistics), 2010, "UK's population ageing less likely rapidly than other countries," *Population Trends* 142.
- Peck, E., P. Gulliver and D. Towell, 2002, "Governance of partnership between health and social services: the experience in Somerset," *Health and Social Care in the Community*, 10, 331-338.
- Russell, M., B. Roe, R. Beech and W. Russell, 2009, "Service developments for managing people with long-term conditions using case management approaches, an example from the UK," *International Journal of Integrated Care*, 9: 1-10.
- Social Services Inspectorate, 1987, *From Home Help to Home Care: An Analysis of Policy Resources and Service Management*, Department of Health & Social Security.
- 杉崎千洋, 2010, 『医療・社会福祉連携による早期退院・地域移行促進と不必要な入院・入所回避策研究』平成19年度~21年度科学研究費補助金・研究成果報告書。
- Wild, D. et al., 2010, *Residential care home workforce development: the rhetoric and reality of meeting older residents' future care needs*, Joseph Rowntree Foundation.

(しらせ ゆみか: 国立社会保障・人口問題研究所)

